

大漢公報

The Chinese Times

The Oldest Chinese Daily Newspaper in Canada, Established Since 1907.
Vancouver 4, B.C. Thursday AUGUST 25 1955 Vol. 17, No. 90 Page 1

THE CHINESE TIMES
PRINTERS & PUBLISHERS
NO. 1 EAST PENDER STREET
P. O. Box 339 Phone MArine 8941
VANCOUVER 4, B. C., CANADA
CABLE ADDRESS "TAIHONPO"
Authorized as second class mail
Post Office Department, Ottawa.

報費價目表	零售每份七仙
國內	每月一元二角
國外	每月一元五角
廣告	另議
訂閱	另議
零售	每份七仙
全年	十二元
半年	七元
三個月	四元
一個月	一元二角
零售	每份七仙

中華民國四十四年八月二十五日 星期四
第 一 頁 第 九 十 九 號 第 七 十 七 卷 第 九 十 九 號 第 一 頁

北京電台廣播

中共將於各大城鎮 實施米糧配給制度

按照個人年齡職業等分配

【中央社訊】北京電台廣播，中共當局，於星期三下午，向各大城市，實行配給米糧制度。現在中共至少有一萬萬人在於城市之中。中共委員會，發出上項命令，同時並將農民所存之米糧，運至城市或小鎮。

據北京廣播電台，廣播委員會之命令，謂：為着糧食平均分配給城市居民，工業中心及小鎮人民起見，故發動此次之糧食配給制度。該制度，於拾壹月尾之前，應已於交通中心各處實行。

普通人民每月配糧廿七斤半

該廣播謂：例如在食糧地區，則其配給糧食之數量如下：若擔任體力甚輕工作者，大約每月可以配給廿五斤。若擔任重工作者，每月平均四十四斤。公司或機關人員，教員及商店助理，則可以得卅一斤。大學及中學學生，每月可配給卅五斤。而普通通勞苦百姓，則每月只能配給廿七斤半。

控制農村糧食貿易

城郊及農村區域，可以分為三類：(一)有餘糧之農家。(二)僅足夠自己生活者。(三)僅差些少糧食之農家。其所剩餘者，應將百分之八拾至九拾餘剩米糧，售給政府。政府之價格，必須要給予農民有利可圖。而其餘者，則該農家可以收藏起來。

五名國軍投共

【中央社訊】北京電台廣播，國軍士兵五名，於上週投降。其中四名，由金門飛機飛抵大陸。其姓名：則由大陸飛機，以木排漂流至大陸。乘機飛抵大陸之國軍士兵，携有重機槍兩挺云。

中共與越盟

【中央社訊】據大南通訊社消息，中共與越盟(北越)，成立一項軍事公約。該軍事公約，係於上月由越盟主席胡志明，與北越中共軍事代表團團長陳剛將軍，在雲南之昆明，簽定於雲南之昆明。

立軍事公約

【中央社訊】據大南通訊社消息，中共與越盟(北越)，成立一項軍事公約。該軍事公約，係於上月由越盟主席胡志明，與北越中共軍事代表團團長陳剛將軍，在雲南之昆明，簽定於雲南之昆明。

泰外長否認

【中央社訊】泰國外交部長，於廿四日，在曼谷，對記者發表談話，謂：泰國與中共，並無任何關係。泰國與中共，並無任何關係。泰國與中共，並無任何關係。

國機參加演習

【中央社訊】國機參加演習，國機參加演習，國機參加演習。

國方軍官赴日

【中央社訊】國方軍官赴日，國方軍官赴日，國方軍官赴日。

中美雙方合作

【中央社訊】中美雙方合作，中美雙方合作，中美雙方合作。

展覽會節目

【中央社訊】展覽會節目，展覽會節目，展覽會節目。

小學生一年新生

【中央社訊】小學生一年新生，小學生一年新生，小學生一年新生。

法與摩人會商

【中央社訊】法與摩人會商，法與摩人會商，法與摩人會商。

酒癮乃一病症

【中央社訊】酒癮乃一病症，酒癮乃一病症，酒癮乃一病症。

滬共發動密告

【中央社訊】滬共發動密告，滬共發動密告，滬共發動密告。

美空軍在檀山

【中央社訊】美空軍在檀山，美空軍在檀山，美空軍在檀山。

天氣報告

【中央社訊】天氣報告，天氣報告，天氣報告。


司公貨國利茂
MORLEY CO. LTD.
 552 HARGRAVE ST. P.O. Box 116. VICTORIA, B.C.
專營
祖國貨品
樣樣皆備
特約代理
永 各式藥酒
威 正糯米酒

湘共加強民兵
防止農民反抗

香港。泛亞社電。新湖南日報。稱。中共湖南軍區「最近下令組織民兵。保護秋收。此項報導。可以証湖南各地農民之反抗。已達嚴重階段。該報稱。中共當局。曾在命令中提出四大工作。

○。在秋收之前。各鄉村召開民兵會議。提高政治警覺性。及責任。

理此項調查工作計局。」「商業部局。」「供銷合作社。」「等五個機構。此項「普查」中。主。與雇員確實總值。利潤及其中共在宣傳實行會強調至壹九五上私營商行改組

國營。或公私合
辦。共區商業。辦
包括「國家統
「工商行政管理
「稅務總局
共當局。希望在
集私營商行之雇
資本與資產
有關資料。猶憶
謂五年計劃時。
年。應有壹半以
國營。或公私合

曹 統 新 藥

C. T. SUN

412 Temple St. Los Angeles 12, Cal., U.S.A.

通 訊 電 址
星 加 坡

● 補腎固精丸
腎精不足虛勞竭

▲ 鹿把耳聾丸
腎虛膜破耳聾鳴

▲ 牛黃消核丸
聖藥暴怒核連

▲ 男子七疝丸
小腸疝氣陰囊腫

▲ 消粒解毒丸
遍身粒毒癰瘡

● 救急

四兩庄六元
常服此丸可保痊
四兩庄六元
購服斯丸功效靈
四兩庄八元
服此圖消癆割除
四兩庄六元
類服斯丸便見功

四兩庄六元
服此丸收効快

四兩庄六元
服此丸收効快

四兩庄六元
服此丸收効快

四兩庄六元
服此丸收効快

四兩庄六元
服此丸收効快

四兩庄六元
服此丸收効快

廠麵東廣
NIFTY NOODLES LTD
 213 Cordova St. East
 Vancouver, B.C. PA 8850
淨干麵
全蛋干麵
粗細炸麵
 零售發售 歡迎索樣
 麵中西餐館合用

世界人物獵奇

埃及的内幕

約翰根室著：暢懷譯

計劃土地改革。懲罰腐敗份子等口號。壹句話說。他們在埃及歷史上開闢了新鮮活潑的寶頁。

那壹次的大政變。就是現在任總理納薩爾準備實行的。做了今日埃及統治者的他。不過是三拾七歲的中校。在革命初期站在納薩爾表面的是納吉培。但現在納吉培已失去重要性。而且被軟禁。納薩爾中校的個子修長。鼻子高大。是一個熱心的回教徒。據說在品行上是模範。在性格上沒有私心。并有強韌的毅力。父親亞歷山大利亞是一個郵務員。母親是商人之女。納薩爾十七歲

阿孟斯屈龍在他所著的「狄託與哥拉斯」二書上所說：「狄託的功業。是他的勇敢。謠詐。機敏與權術的結晶」。在大戰期間。史太林爲了盡量避免和西方國家生意見。以便集中意志抵抗軸心侵略起見。曾命令狄託「組織一個全國聯合一致的陣綫」。因爲狄託做的不盡使他滿意。又重申前令。狄託在事後給他的朋友辟加德寫信敘述這事說：「我沒有對祖父多辯論」。其昔日對史太林的這種謙遜態度。比之今日史太林的繼承者對他的卑屈奉承。兩相對照之下。真是不可同日而語了。

南。蘇曾譏後。南國強鄰其獨立性不會改變。狄託本人尤其注意這一點。即是在比較細微地方。也深恐西方對他發生誤會。在南國招待蘇代表團的宴會上。西方使節亦

UN AH 加拿大
St. E.
B.C.
9064
大加修飾煥然一新房舍
風水尊榮淨氣進出風聲

重新廣告

本旅社現換人接手營業

新到大宗
雙喜絲苗
店派絲苗
大粒糯米
唐山生油
海宴蠔油
各種名茶
合時水貨
大金錢龜

香港捷利原裝唱片 第十三期出品

紅線女	采石磯前鰍鱖淚	一頁
余麗珍	碎琴樓畔碎琴碑	二頁
薛覺先	歸來燕	一頁
廖俠懷	盲公問米	二頁
小燕飛	冷 暖 洞 房 春	二頁
桂名揚	倫 文 叙 賣 菜	二頁
陳豔儀		
張月兒		
蘇鶯兒		
馬師曾	顛大少唱盲公	二頁
白駒榮	新小霄弔影	一頁
洗劍麗	歌 壇 玫 瑰	二頁
梁 瑛	拉 車 被 辱	一頁
梁無相	角角趣 開心果	一頁
音樂片	小明星遺後無價歌聲	二頁
小明星	胭 脂 扣	二頁
小明星	秋 江 冷 豔	二頁
每只	壹元七毛五	

洪門信條

THE CHINESE TIMES
established in 1907, is the
oldest Chinese newspaper
in Vancouver. Published
every day except Sun-
days and holidays by The
Chinese Freemasons in
Canada Publishers Ltd.

葉絳

香蕉。還是可口的。止不叫「來不及」吧了。

相傳某貴人宴客。菜式豐盛。烹調精究。不用說了！都是事前排比。謀定而動。色色精美。主賓盡飲。酒酣以後。主人忽然臨時另索甜品。要來解酒。這是出了原定食單品目之外。的。既未豫備。又迫取俛急。那廚師一時找不到甚麼好東西做材料。便剥取香蕉搗爛。加點點飛麵白糖。做成一小塊塊。蘸透了雞蛋。把雞酒一炸。趁滾熱上席。又香又酥又甜又易吃。大家叫好。可是都說不出這一品的名色。只好廚師問問這名甚麼。

好。這是一種嘗試。有時亦會得好處。我有一回夜裡想喝甜湯。要到街上吃蓮子羹綠豆沙冰花雞蛋之類。夜深了。懶出門。瞧瞧家裏。止有腐竹（腐皮）。便煮腐竹糖湯。聊勝於無。下鍋了。覺到味道太單調。再找找。有些核桃櫨仁。便隨手敲碎膜。亦把櫨仁脫衣。弄了一捧。放入腐竹湯同滾。滾透了吃。湯水自然有了香味。想不到那核桃肉櫨仁肉經過滾煮一煮。不止不覺是又清又爽。那核桃充為甘脆（必

「聽罷鬧熱了。不必問其真假。昔年酒筵上。亦時見到油炸鷄蛋爽口。真是始料所不及。核桃是軒以後連賣幾圓。覺到愈滾漆愈要新鮮白淨的。」

二二二

上冊

長篇武俠小說

的聲音。馬士是個二十多歲的少年。長眉大眼。像貌英俊。身體碩長。而且健壯挺拔。頭戴著一頂大草帽。兩個黑綢飄帶。隨風拂動。穿的是一身青布褲褂。赤足草鞋。似是由江南來的。最惹李鳳傑注目就是此人的馬上帶著簡單的行李。而且鞍下掛著口寶劍。鐵劍匣擦磨著銅馬鐙。叮噠的響。與那鈴聲相應合著。看了這種情形。李鳳傑心說。這一定不是上山進香的人。

大概是個走江湖的。可是他倒由山上去又要找誰呢？雖然心裏這樣猜度着。但是並沒有去追隨那人。又在道上策馬驅騁了些時。看了不少往來進香的人。天色就快到中午李鳳傑隨策馬回到鳴琴洞。到了胡二怔的家裏。牽着馬進了柴扉。就見胡二怔正在吃飯。這胡二怔年紀約有二十七八歲。渾身的肉都跟黑炭一般。腦袋像個鐵球。他光着膀子。露出來就像山石似的凸凹不平的強健筋骨。穿着一身汗。又黑又亮。像擦着一層黑漆。他兩隻大手拿着

一大塊黑麵饅頭，正在大口吃。一邊嚼著餅。一邊說，李哥，你吃！咱娘烙的好餅！李鳳傑搖頭說，我不吃。我回廟裏再去吃。胡二怔說，廟裏的飯沒咱家的好。你吃吧。屋裏有餅！

沒有軌道的火車

吃的乾果。用途很廣。甜鹹油炸和南棗製糖。製各樣糕餅配料。搗漿做甜露。有許多食法。都是利用它的甘柔芳膩。還棗糖水煮成清脫的吃法。是我胡攪出來的。古人有無暗合了我。那可不管。又有一椿甜食：人家生了兒子。往往煮糯米飯送親友。通常是用片糖煮的。講究點用白糖。這種人家饒餘的糯米飯。拿來煎了吃。倒是可以。止光夠香味。不如自己選了好糯米。炊到恰合。加入核桃仁碎了同煮。起了鍋。把飯連配料成寸大三四分厚的餅兒。用好豬油煎透。兩面正黃。中間雪白。不焦不爛。比吃八寶飯的滋味更為清芳。

各種食品。有時隨意試試製法。自然有許多弄壞不可吃的。可亦有時會得點新認識。

人間喜劇

這種火車有機車一輛。車皮四節。每節太小和巨型貨車一樣。機車形狀極像鐵路用的大拖拉機。拖着四節車行駛。速度可達每小時三十哩左右。機車的輪均可操縱。便於在比較高低不平的地區中行駛。駕駛人在機車中還可以操縱四節車皮的後輪。

物竟其用

曼曼

智慧的花朵

法國法律中對於逃稅的規定異常嚴格。任何人如果觸犯了逃稅罪，大概十九都會被判入獄。但是最近在巴黎却發生了一次很少見的例外。那是一個年青貌美的女郎。因犯逃稅罪被控於公堂。當她面對著陪審官等候辯護律師為她脫罪時。這位律師因為實在沒有什麼藉口做為理由。他於沉默片刻之後。才哀傷的說道：

「諸位先生。你們認為這位年青貌美的女郎應被鎖在一間孤獨黑暗的監房中呢？還是應當將她送回她的家——馬賽路三十三號。電話八七〇四呢？請憑良心判決。」

結果判決無罪。當晚這位女郎竟接到七位陪審官的請帖。

朶

有毛病。
——莎士比亞——

△吃得過量。與捫飢抵餓同樣

瀛清吟

賀

南北美洲龍岡親義總公所輪席在雲高華埠舉行第四屆懇親大會

其一

懇親開會在雲城 忠義勇仁真熱誠
代表齊臨情款洽 一團和氣達昇平

其二

桃園結義四英賢 手足相親世代傳
漢室匡扶功孰匹 承先啟後莫斯年

雲 埠李氏總公所代表李君寶翰躬

美洲龍岡親義總公所開第四屆懇親大會於雲高華賦此欣感

張喜沾

其一

懇親團聚表哀忱 兄弟怡怡仔細斟
與華蓋籌多碩刻 圖強妙算互相尋

前賢結合傳千古 後輩還須一片心
追遠遺風應恪守 古城模範昔猶今

其二

效法先賢舉義旗 風雲際會此其時
狂潮怒浪頻侵襲 擊楫中流靖難期

維繫宗邦留正氣 保存文物挽垂危
願隨努力向前進 共戮羣奸復國基

前題原韻

張偉源

其一

古城義聚具誠忱 盟誓還須對賊斟
祁席生靈斬厥望 苞桑故土耆相尋

服人賢德咸至理 爲國忠貞盡苦心
緇武遺風宜淬礪 隔揚光大責斯今

其二

龍虎風雲樹義旗 中原板蕩邁疇時
滔天赤餒淪胥日 大地黃魂慘淡期

誰仗孤忠戡賊亂 自慚弱質拯民危
冠裳舊草囑歡會 慶祝毋忘奠國基

「還擊一位朋友」

公平岸

朋友：
撐起你朦朧糊塗的睡眠罷。
別以爲你這樣就可以得意於一時，
亂將別人拿來胡罵吵鬧。

× × ×

別見了。我粗黑的鬍子就害怕，
別見了。我污穢的衣衫就羞澀，
我曾經粉碎過多少奸詐的迷夢，
我曾經踐踏過多少惡險的穢血。

× × ×

朋友，
撐開你的猩猩眼睛向我這裏瞧，
過去的軟弱如今我已鍛鍊堅強，
什麼整天動地的局面，
如何奸詐惡險的心腸，

(滿) (地) (可) (銀) (行)

○請放舊金在加國最舊銀行
○過去百廿餘年滿地可銀行得加國人民之信用
○請效百餘萬加國人民而在加國第一銀行而得安全貯蓄
○汝在滿地可銀行必遇好朋友又汝之生意必博歡迎
○請留意此節無論滿地可銀行何支行汝之貯蓄得全行資財之保障

MY BANK["]
2 MILLION CANADIANS
of m
BANK OF MONTREAL

OWL DRUG CO.
 舖材藥路澳
 聘有華人店員在臺市定
 夾緬街服務支店在舊市
 定街夾亞路街
 〇開胃壯精藥
 每樽七毫五及壹元五毫
 Serrin Ointment
 風濕藥膏
 每盅六毛

最要者購藥註明年歲若干起症
若干日來字說明配藥一次痊癒
應驗天竺膏藥每張一元二毛五
一治遠年近日心痛五癆七傷遍身
骨疼痛腰膝軟弱左癱右換手足麻木
腰痛無名腫毒等症凡火症孕婦忌貼
KWONG SANG
P. O. Box 508 Duncan, B. C.
總店章廣生藥局黃君顯啟

美盛金舖
 十足金葉首飾各廠大小鐘鐲
 各款眼鏡
 修整鐘鐲
 司理 鄧湛隆
 鄧蔣輝啟
 MEE SHING
 434 Columbia Ave. N.Y. 269
 VALHOBURG, B. C.

◎專醫瘋癱症
由唐山特辦蘇癆藥
 蘇癆藥 每廿元
 服法 分兩服內有單詳明
 症 症一次重症多服數劑

土產集團
輔行雜貨公司
國貨商場
國貨總匯

新到
荷蘭豆
鮮毛瓜
鮮苦瓜
靚豆仔
發客

◎馬遜修傢私製造廠

A. B. C. Co. 33 E. Cordova St.
Vancouver 4, B. C. TA 3468

FOO HUNG CO. LTD.
129 Pender St. E. PA. 6635
Vancouver 4, B. C.

大公義學

一九五五年度招生通告

學級：中學部 一年級新生一班

小學部 一年級新生一班 各年級掉班生

編級試日期：於開學時舉行

開學日期：中學部：九月七日下午七時

小學部：九月八日 一日下午四時

一至六年級：九月七日下午七時

三至六年級：九月七日下午七時

報名地點 ①大漢公報 ②陶陶酒家 ③昌隆肉店 ④利僑公司

校址：片打街西五號二樓

補腎止遺丸

遺精之病。古今認為難治。雖科學昌明如歐美醫學。而對治遺精病之特效藥尚為缺乏。本人為解決病者困難。特精心研究。創製立止遺精丸。此藥功力宏大。立止遺精。根治迅速。為最新特效理想之藥。雖多年之遺精症亦可澈底根治。實非一般治療遺精藥品所能比擬者。患者諸君希為留意採購。方知良藥之實效也。

香港中國醫學院
中醫師黃良石創製

（譽滿加美）
根絕糖尿丸
立止遺夢丸

（四大藥品）
滋補健腎丸
強精大補丸

（郵購地址）
L. S. Wong
218 Centre St
Calgary, Alta.

加拿大豐高華
鐵利烟草有限公司
Heatley Trading Co. Ltd.
71 East Pender St.
Vancouver, B.C.
Phone MA. 5860
5783

代理

各種香煙
藤糖發行
大小光顧
一律歡迎

地址在
金利源興記右隣

Chungking Chop Suey
178 East Pender St.
Vancouver, B.C. Canada.
MARine 1734

重慶唐餐館
雲城第一家
日夜不停市
菜晏頂瓜瓜
大謙兼小酌
隨時可應駕
男女僑胞呀
請來幫襯吓

雲 城
陶陶酒家
壹零號片打街東門
廚餐招包隨
師廳呼辦意
優美真筵小
良麗誠席吃
HO HO CHOP SUEY
102 E. Pender St.
Vancouver B. C.
電話 Phone PACific 1030
PACific 0713

聯活公司絲髮
LINWOOD COMPANY
 106 EAST HASTINGS ST. VANCOUVER, B. C.
 Phone PA. 7825

專造 餐館 廚房 旅館 男女白衣 各種說衫 專辦 祖國絲髮 檯巾絲畫 男女旗袍 發售 女裝衫服 男子用品

△國內新聞▽

西潦續漲中

桑園出險十餘次

過面翠漏卸陷崩缺等狀均有逾萬國民日夜搶救鑼聲頻傳南海汛。西江水截至八月一日午止。依然尚在續漲中。雖然漲已大見弱減。惟依然未有開始轉象徵。位於西江東岸屏障南兩兩之桑園圍內太平下圩。石龍村。清。九江。沙頭等鄉村民。頃正夜爲「水」而航憂。蓋自七月中旬。西江水位之漲度已超越危險綫。桑園圍由於地方陷共後。無人專修理維護。以致圍勢廢弛。蟻穴穴遍基發生。一遇潦水漲滿。即翠漏或卸陷。故險狀環生。七月旬廿七八等一連數天。發生潦水基圍及裂漏。卸陷等險狀日凡十次逾萬壯丁不分日夜。疲於奔命赴搶救。十萬國民親此險狀頻傳咸皆惴惴。終夜不寐。以探聽基能否挽救之消息。其緊要情況。見一斑。蓋鄉民之生命財產。全於圍之安危如一旦基圍崩缺。則有田園廬墓盡淹水中。財富生產盡歸烏有。如或逃避不及。則生命不保。故鄉民之向視基圍爲第二命者。又豈無因！。

卡忌利 加拿大

李祐華事務所

HARRY LEE AGENCIES

電話 26539 214 CENTRE ST. 電話 33359
CALGARY, ALTA.

弟以服務為快樂之本。現在開設事務所於卡城。代理實業買賣。生意買賣。各種燕梳。王樹事項。太平洋航空公司。美國總統船公司。來往遠東。日本。香港。機位船位。出國手續。如蒙惠顧。無任歡迎。

鑿成廢棄者。概指爲廢五金而攫去。據稱。青年節約隊在倖餘一星期內。至去月廿五止。祇在江門造紙廠。電力廠製糖廠三間。已搜出銅鐵鑄絲釘等共值三千四百餘元。且見數量之鉅大。

(續完)

●大帮新書到了●

苗疆風雲四冊	朱貞木著	一元六
龍虎雙劍俠	四冊	一元二
女俠乾坤劍	鄭証恩著	八毛
黃飛鴻與無影脚		三毛
鐵臂楊天龍	五冊	一元三五
熊胆川三救白泰官	三冊	八毛
離魂針	五冊	一元三五
周人傑三關義帽山	八冊	式元一
洪熙官五戰喇嘛僧	五冊	一元三五
遊俠爭雄即錦鷺崑崙續集	八冊三元	
江狂龍夜斬東鶴	八冊	一元三五
雙龍針	五冊	一元三五
五枚七縱海幢僧	四冊	一元一
五枚初下嶺南	二冊	五毛五
少林大師爛頭何嶺海門羣英	正續十冊	二元六
吳家太極	八冊	二元一
爛頭何初上武當山	四冊	一元一
獨臂禪師	四冊	一元一
江漢俠踪	正續集	八毛五
風雲兒女	丁英著 二冊	七毛
世界文學名著茶花女	二冊	一元〇五
給青年十二封信		七毛五
智慧增進		七毛五
少年維特之煩惱		九毛
最新編著常用白話書信		五毛五
增廣賢文		二毛五
漢饌大全	陳榮著	二毛五
新時代歌選		五毛七
扭計王陳夢吉		三毛
錢釘來生二冊	任達年著	七毛
戀愛手冊		五毛
青年男女必讀怎樣戀愛		五毛
歷盡歡場一男人二冊		九毛
密實姑娘		五毛
乳花飄香		五毛
濕溪草		五毛
愁海奇花		五毛

新創 書錄

B.C. COLLATERAL

77 E. HASTINGS ST.



當

音 本 年 當
携 樂 公 利 押

加拿大
廣裕隆
KWONG YEE LUNG CO.
135 Pender ST. E.
Vancouver, B.C. Phone PA. 5652

新到
鹹魚雜貨
抽油醬料
參茸藥料
如蒙光顧
極表歡迎
大幫

THE ROYAL BANK OF CANADA
支行位于 緬街夾喜市定街

本行接駁香
港滙單，莫
論郵滙電滙
• 均能轉駁
妥當。價格
相宜。歡迎
華友貯蓄。

利息低廉押物留候壹
密交易

有鑽石・鏢仔・相架・千里鏡・
具及各種行李出賣價錢相宜
此書自即以九折計

市定街東七十七號華詩押舖廣告

永隆雜貨公司
WING LUNG CO.
142 E. Pender St.
Phone PA. 1734
VANCOUVER, B. C.

新到大幫

雙雙店
A 喜派
牌
絲苗米

新到祖國
雜貨

全加拿大之華人
 殮館發售聖文公
 司之呂宋煙經有
 八十年之悠久歷
 史該公司之經紀
 人員咸覺得萬分



Simon's
 HAVANAS

Pandora
 CEDARAP 

EL PRODUCTO
 FOR REAL ENJOYMENT

WONG HORNE
AGENCIES
INSURANCE
441 GORE AVE.,
VANCOUVER, B.C.
Tel 1754

經紀事務所

填報工商入息稅紙

包辦妥當

辦理：入籍移民事件
生意數目部記

各種保險，營業買賣

功用
惡毒大瘡 酒米暗瘡 跌打損傷 食滯飽脹 無名腫毒 腳生凍瘡
虫咬咬傷 嘔吐水瀉 皮膚濕毒 風火牙痛 週身蚊粒 肚痛氣痛
瘡癤疥癩 口舌損爛 筋骨疼痛 腰背痠痛

此藥內服外搽併用，效驗如神，早經風行全球各埠，有口皆碑。
「價目」每樽大號壹元二角五 二號七角五 三號三角
各埠各大商店均有代理

總批發處雲高華 五洲大藥房
ENG CHOW CO. 104 E. PENDER ST.
INCORPORATED IN HONG KONG

新發明
奇異藥水

◎ 廣東

內實鏡世。聰傳。秋世。一信每七元。潮溪府經手共銀十元。內實歡兒。潮溪府每五元。雲璋黃宗運十元。董敬三經手共銀三拾三元。電呈 鈞座。表示竭誠擁護。懇請迅行統率三軍。痛剿共匪。收復大陸。拯斯民於水火。救國家於危亡。曷勝盼切之至。

不考有差無狀
考諱字昂燁黃

十四年八月十三日
院壽終正寢享壽
紀庭侍側親視含
月十七日午後三

祭出殯歸土蒙宗
理喪儀主祭琴章

現代答謝深蒙青
裕榮堅達潛等扶
友惠賜贈儀花圈

誼高情隆歿存均
未亡

孤子
期服
總服

江夏分堂 黃雲

合家 黃百江 黃廣 關崇炳 黃

全 黃直蘭黃維

黃紀琰合家黃昂
黃勻章黃堯邦黃
光瑞黃懷康黃昂

江夏分堂素車三
黃龍光合家

案車 黃琴章合
車 建生公司案
車 黃昂登合家

余慶才合

敬頌國慶

國醫師 惠謙氏

爲我海外國醫界
登數行聊以爲頌
恣謙氏畢業上海

部檢覈合格中醫
街四壹式號電話

◎特平殮

租賃。因股東另

天寅

UNITY

Hotel
gs St.
r, B. C.

本旅

wood
Hastin
COUVE

遠近

代東

本總堂定於本年九月四日(星期日)下午一時舉行第六屆全加懇親大會開幕典禮並設茶同會日下午五時半假座新華僑龍門竹林園陶陶四大酒家公議統籌 駐加中華民國使領長官各僑團領袖暨伍氏公所黃雲山分館公所漢升體育會各埠黃江夏分堂通訊處伯叔昆仲孀姆姊妹屆時 駕臨指示曷勝榮幸

附公議辦法

○公議席金每名三元其捐助懇親費五元以上者可偕同妻室免費赴議

○凡七十歲以上耆老及十八歲以下之男女宗人均優待免費赴議惟須於八月廿八日以前向本處或宗人商號報名以便妥編筵席

雲埠黃江夏總堂 第六屆全加懇親會籌備處謹訂

地址 址

Wong Kung Har Tong Benevolent Society
SIXTH NATIONAL CONVENTION
123A Pender St. E. Vancouver 4, B. C. Canada

不孝侍奉無狀禍延
先考諱章字昂峰黃公府君痛於民國
四十四年八月十三日在可路高老市
醫院壽終正寢享壽積閱八十有七不
孝紀庭侍側親視含殮遵禮成服經于
八月十七日午後三時在殯儀館開喪
致祭出殯歸土蒙宗叔炳約開福代爲
攝理喪儀主祭孝章試衣發葬致誅餉
紀孫代答謝蒙壽年文忠樹德源棟
維裕榮望達衍孝扶掖歸土叨蒙兄弟
戚友惠賜賻儀花圈輓聯輓素車致
送誼高情隆殯存均感謹此哀謝

未亡人周氏泣淚歎敘
孤子 紀庭泣血稽顙
期服媳周氏拭淚歎敘
總服孫榮錦拭淚鞠躬

厚惠芳名 恕不呼稱

黃江夏分堂 黃雲山公所 黃學章
合家 黃焯秀合家 董龍光合家
董開福合家 黃廣隆合家 關勳園
合家 關崇炳 黃春利合家 余慶
才合家 黃百江黃禮全 黃活蘭黃
立君全 点誠黃鎮岳 董厚邦雷家

